

No. 16743. Multilateral

CONVENTION ON ROAD SIGNS AND SIGNALS. VIENNA, 8 NOVEMBER 1968
[United Nations, Treaty Series, vol. 1091, I-16743.]

ACCESSION (WITH DECLARATIONS AND RESERVATIONS)*

Cyprus

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 16 August 2016

Date of effect: 16 August 2017

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 16 August 2016

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

Nº 16743. Multilatéral

CONVENTION SUR LA SIGNALISATION ROUTIÈRE. VIENNE, 8 NOVEMBRE 1968
[Nations Unies, Recueil des Traitéés, vol. 1091, I-16743.]

ADHÉSION (AVEC DÉCLARATIONS ET RÉSERVES)*

Chypre

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 16 août 2016

Date de prise d'effet : 16 août 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 16 août 2016

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

Declarations and reservations:

*The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Déclarations et réserves :

*Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“... the Government of the Republic of Cyprus makes the following declarations and reservations in relation to article 46 and the technical provisions of the Convention on Roads [Signs] and Signals done on 8th November 1968:

1. The Republic of Cyprus does not consider itself bound by the provisions of article 44 of the 1968 Convention on Road Signs and Signals.
2. The Republic of Cyprus declares that mopeds are treated as motor cycles for the purposes of the application of the Convention on Road Signs and Signals [art. 46, para. 2 (b)].
3. Annex 1, Road Signs, II. Descriptions: 1. Prohibition and restriction of entry, (d).

The Republic of Cyprus does not consider itself bound by the provision for the maximum number of silhouettes in each road sign.

4. Annex 1, Road Signs, Section E.

The Republic of Cyprus reserves the right to have road sig[n]s with green ground when used on motorways, including road sig[n]s E1^a, E1^b, E1^c, E4, E11^a, E11^b, E18^a, E18^b.

5. Annex 2, Road Markings, Chapter II Longitudinal Markings, B. Traffic Lane Markings.

The Republic of Cyprus does not consider itself bound by the provisions of paragraph 8 applied in residential areas, as it is described in paragraph 11.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

... le Gouvernement de la République de Chypre fait les déclarations et réserves suivantes relatives à l'article 46 et aux dispositions techniques de la Convention sur la signalisation routière faite le 8 novembre 1968 :

1. La République de Chypre ne se considère pas liée par les dispositions prévues à l'article 44 de la Convention de 1968 sur la signalisation routière.
2. La République de Chypre déclare que les cyclomoteurs sont assimilés aux motocycles aux fins d'application de la Convention sur la signalisation routière [article 46, paragraphe 2 b)].
3. Annexe 1, Signaux routiers, II. Description : 1. interdiction et les restrictions d'accès, (d).

La République de Chypre ne se considère pas liée par les dispositions pour le nombre maximal de silhouettes dans chaque signal routier.

4. Annexe 1, Signaux routiers, Section E.

La République de Chypre se réserve le droit d'utiliser des signaux verts au sol lorsque utilisé sur les autoroutes, y compris les signaux routiers E1^a, E1^b, E1^c, E4, E11^a, E11^b, E18^a, E18^b.

5. Annexe 2, Marques routières, Chapitre II Marques longitudinales, B. Marques des voies de circulation.

La République de Chypre ne se considère pas liée par les dispositions du paragraphe 8, appliquées dans les zones résidentielles, tel que décrit au paragraphe 11.